

Apuntes

para un estudio acerca del establecimiento de la imprenta en la Ciudad de Vitoria (1)

Al aventajado e ilustrado tipógrafo y escritor don Angel Eguiluz, Caballero de la Real y distinguido Orden de Isabel la Católica.

I. (2)
Todos los pueblos cultos, antes de finalizar el siglo XV, se dieron cuenta del valor innegable que encerraba el prodigioso descubrimiento de la imprenta, colosal expresión del poder intelectual y fundamento de la revolución que se operó en el humano saber.

Los trabajos de investigación del inmortal Gutenberg, en 1440, sobrepujaron a todo lo fantástico; creyese ver en ellos algo maravilloso, casi divino, según afirma Leithner, al decir que «la imprenta es el último y el supremo don por el cual Dios avanza las cosas del Evangelio», y si la estupefacción y el asombro saludaron al nuevo invento, no es de extrañar la protección que los reyes, los sabios y las clases aristocráticas dispensaban a cuantos se dedicaron a las nobles profesiones de tipógrafo y librero. Tuvieron estos industriales, entre otros privilegios, el de vestirse como los nobles y el de ceñir espada al cinto, y así aparecen, trabajando en los talleres en grabados del siglo XVI, justo y merecido premio de aquella labor desconocida que, multiplicando con asombrosa rapidez toda suerte de impresos, difundió por el mundo entero las noticias, las opiniones, los sentimientos y las ideas de los más ilustres pensadores, abriendo dilatados horizontes a la obra cultural del progreso.

De Maguncia, cuna de la imprenta, se separó este descubrimiento por toda Europa, primero, y por América, más tarde, siendo los comerciantes, los conquistadores y el proselitismo religioso, los encargados de su propaganda, aceptada de grado, por todos los iniciados en las letras, que, paso a paso, absorben ante la contemplación de tal prodigio, estudiaron con detención los tipos en madera, góticos en un principio y luego itálicos, las sencillas prensas, su lenta transformación, la aparición de los tipos metálicos, la de las primeras máquinas, para llegar, en nuestros días, a las estrepandas rotativas, última palabra, por ahora, del arte más excelso que la humanidad ha conocido. «Hoy como ayer y como siempre», según Giraldes en su *Tratado de la tipografía*, «cada letra y cada signo es un objeto que, unido a otros, forma las palabras, las líneas y las páginas en que se desarrolla y espasme en miles de ejemplares, la concepción de una idea sobre un punto concreto, de cualquiera de las materias que ocupan la inteligencia humana».

Pero ni es fácil acoplar la importancia de la imprenta en veinte renglones ni nuestra labor debe seguir tales derroteros, limitándose a exponer que, en España, tuvo favorable acogida, existiendo en el siglo XVI gran número de tipógrafos de nuestro país que, con los procedentes de Alemania, establecieron imprentas en Valencia, Barcelona, Sevilla, Salamanca, Madrid, Logroño, Pamplona y otras poblaciones, haciendo célebres los nombres de los Polonos, Matías Gast,

(1) Capítulo de un libro inédito, continuación de los «Rincones de la Historia Vitoriana».

(2) No conocemos en España obra alguna, de carácter general, que trate de este asunto, más que la poca divulgada del R. P. Francisco Méndez, titulada «Tipografía española o Historia de la introducción, propagación y progresos del arte de imprimir en España—2.ª edición, corregida y adicionada por don Dionisio Hidalgo—Madrid, 1861».

Excusamos decir que dicha obra, excelente e importantísima por su contexto, no ha podido servirnos de fuente de conocimiento en nuestro estudio, que, por su índole, tiene que prolongarse hasta el siglo actual, suministrándonos datos y noticias que desconocieron no sólo el autor, sino el corrector y adionador de la obra citada.

Oromberger y Domingo Kobertis, Juan Timoneda y Juan de la Ouesta, Frederigo, Esteban Liberós, Sebastián Merevad y muchos más.

II
En Vitoria se retrasa bastante la instalación de los primeros talleres de tan portentoso arte, siendo muy complejas y poco estudiadas las causas que influyeron en tan desgraciada tardanza, que nos ha privado de figurar a la cabeza de las más cultas ciudades españolas, restando a nuestras escasas fuentes de conocimiento los títulos de valiosas producciones literarias, muchas de ellas de gran valor histórico. Hubo en Vitoria y en Alava escritores, tanto eclesiásticos como seculares, muy dignos de ser estudiados en sus obras; no faltó, en este rincón del Norte, apego a la cultura general de la nación, y si al siglo XVI se le apellida, justamente, el siglo de oro de la literatura española, preciso es confesar que en nuestra provincia no faltaron adeptos—y algunos muy sobresalientes, como veremos—del arte literario.

Centros de cultura, en nuestra ciudad, fueron los conventos de San Francisco y de Santo Domingo, así como el Cabilo de la Insigne Colegiata de Santa María, y junto a los frailes escritores que publicaron sus manuscritos en localidades a donde su suerte les condujo, tuvimos en Vitoria a los proceres Dr. Arcaya, don Diego de Salvatierra, don Juan de Lazárraga y don Martín Alonso de Sarría, que consagraron gran parte de su vida a escribir la historia vitoriana y la de su provincia, siendo la carencia de imprentas locales causa fundamental de la pérdida de aquellos inapreciables manuscritos que, custodiados con esmero, en un principio, por los dueños de sus autores, se traspapelaron poco a poco hasta desaparecer, dejándonos huérfanos de noticias que hoy nos son muy precisas para apreciar y justificar el acierto que campea en las obras de don José Joaquín de Landáuzuri y Romarate y de don Rafael Florens, señor de Tabaneros, únicos historiadores que han transmitido a las generaciones actuales, con el fruto de su inteligencia y de su ingenio, las primicias de nuestra literatura local.

Varones ilustrados y verdaderamente eruditos, fueron varios frailes dominicos, apegados al manejo de la pluma, y a quienes interesó tanto la materia de asuntos puramente eclesiásticos, como otros de índole profana, relacionados con el lugar de su nacimiento, creencias, costumbres y tradiciones, consignándolo así en prolijos documentos que nunca se han visto impresos, para los cuales, la incuria y la ignorancia han servido de pesada losa en el nefasto panteón de vergonzoso olvido. Y como no conservar la memoria de nuestros primeros historiadores es renunciar a la historia del país que tanto amamos, nada mejor que señalar, en incompleto croquis, las obras principales que se publicaron en los siglos XVI y XVII—fuera de Vitoria,—y debidas a la pluma de vitorianos y alavos.

Tenemos noticia de las notables obras del eminente maestro de la Universidad Salmantina, R. P. Fray Francisco de Vitoria, primer profesor que introdujo en un cátedra la costumbre de dictar sus lecciones, merced a cuyo método, discípulos tan ilustres como Melchor Cano, entre otros, acoplaron cuidadosamente, en cuadernos, tan esclarecidas doctrinas, entre las que hubo de notar el gran tratadista de Derecho Internacional, Hugo Grocio, las célebres «Relecciones», «De Indis» y «De Jure belli», impresas y reimprimadas en Leyden, Salamanca, In- golstadt y Amberes; así como otras producciones, compuestas con los manuscritos de este singular dominico, llamados con razón *El Sócrates español* y *El Sócrates de la Teología*, salieron de las prensas de París, Roma y Venecia.

Pero que las dificultades para imprimir subsistieron largo tiempo, y aún se malograron en ocasiones, nos lo prueban, entre varias obras, las que—sin conocerlas de visu,—se atribuyen al reverendo Padre Fray Juan de Vitoria, nominadas «Cometeorología» y «Gobierno y República de Vitoria», escrita la primera en el Convento de Santo Domingo en 1587, y tres años más tarde la segunda, copios (esta en datos pertinentes a Vitoria y a la provincia, que, desti-

TEATRO CIRCO DE VITORIA

Mañana jueves, a las seis y media y nueve y media de la noche, grandes sesiones de cinematógrafo.

PROGRAMA

Ilustración Ajuria.
3.º y 4.º episodios (cuatro partes) de la estupenda película de series

Los jinetes de la luna

Rosa Blanca (cuatro partes), por Missie Ferguson.

El quinteto amenizará las sesiones vermouthe y popular.

nados indudablemente a la publicidad, se han perdido, desapareciendo con tan curiosos escritos una de las fuentes de conocimiento más apreciables para orientarnos en las cosas antiguas de nuestra ciudad, y que utilizaron en su tiempo, con mayor ó menor fortuna, los primeros historiadores de Alava. A este autor se debe también el curioso manuscrito «Armería y linajes de España».

(Continuad) EULOGIO SERDÁN

De ferrocarriles

Los de Estella a Vitoria y Oñate a San Prudencio

NOTA OFICIOSA

En la sesión celebrada en el día de ayer por esta Junta de Obras, se recibió la aprobación superior de la subasta del trozo 7.º de Estella a Vitoria, adjudicándose, por Real orden de 12 del actual, definitivamente, las obras a don Angel Goitia en la cantidad de 2.840.000 pesetas.

El Ingeniero Director señor Mendizá-

Seguimos insistiendo en nuestra intervención en ayer. Queremos que se nos oiga. La crisis obrera en España se agudiza por momentos. En nuestra capital, en nuestro querido Vitoria, no tardará en sentirse su maléfica influencia, sus terribles efectos. Deber ineludible, pues, de nuestro Ayuntamiento, es ver la manera de contrarrestar el mal que se avecina a paso de gigante. En la sesión que mañana celebre, debe abordar la cuestión en forma de que las obras proyectadas—Casa de Correos, cuarteles entre ellas—comiencen con la premura que el caso requiere. Es necesario que los densos y oscuros nubarrones que se ciernen sobre la clase trabajadora, sean destruidos, alejándola de la miseria y actividad, pues, señores concejales!

bal presentó los proyectos siguientes: De enlace de la estación de transbordo de mercancías con la de Vitoria-Norte, con los proyectos de convenio con la Compañía de los Caminos de hierro del Norte y Sociedad General Anzobera de España.

De suministro de balasto para el ramal de Oñate a San Prudencio.

De adquisición de tornillos y tirafondos para el ramal de Oñate a San Prudencio.

Todos fueron aprobados económicamente por la Junta y se remiten a superior aprobación.

Se envía a la «Gaceta de Madrid» el anuncio señalando el día 4 de Mayo próximo para celebrar concursos entre casas nacionales y extranjeras para adquisición de coches, furgones y vagones con destino al ramal de Oñate a San Prudencio.

Hace el Ingeniero-Director propuesta de adquirir un vehículo automóvil para circular sobre la vía, y se solicita autorización superior.

Estudiadas por la Junta las ofertas que se recibieron en los concursos para el suministro de traviesas para el trozo noveno de Estella a Vitoria y ramal de Oñate a San Prudencio, se remiten al Ministerio una vez informadas.

Impresiones de los días y horas en que han de vacunarse los niños de las escuelas.

Empezará esta tarea el próximo lunes en el Municipio.

Detenciones

Por la policía gubernativa han sido detenidos varios ladronzuelos que han pasado a sufrir quincena a la Cárcel.

Igualmente han apresado a un sujeto que viajaba sin billete y que al parecer es autor de algunos robos cometidos recientemente en nuestra capital.

El banquete de la Prensa

Por algunas dificultades surgidas, y en atención a que varios asociados no se encontrarán en Vitoria el próximo domingo, se ha aplazado el banquete hasta el día 27.

Es deseo de la Asociación que a dicho acto concurren todos los que la componen.

Pulseras «tango», n.º vedad

chapadas en oro garantizando su buen resultado, con ZAFIROS y AMATISTAS para niños y señoras; las de 30 pesetas a 18 pesetas

Esclavas caídas fina garantizada las de 18 pesetas a 7 pesetas.

Cadenas macizas plata de ley para medallas, desde 14 REALES.

Gemelos plata de ley, de 4 pesetas a DOS PESETAS.

Todo marcado con sus precios.—Precio fijo

Bolsos oro 18 kilates garantizado con factura desde 500 pesetas.

Relojes plata de ley garantizados ocho días cuerda, los de 60 pesetas a 38 pesetas.

Despertadores, los de 15 pesetas a 9.50 pesetas.

Cadenitas macizas oro ley 18 kilates. las de 28 pesetas a 18 pesetas.

Gran surtido en joyería y relojería fina.

Relojes pulsera y bolsillo baratísimos

Pendientes y sortijas oro ley 18 kilates con diamante legítimo, desde 30 PESETAS.

Dato 24 - Liquidación definitiva

Comedias y comediantes

Ramírez Zorrilla

«Que viene mi marido!» es un juguete bien compuesto, que nuestro público ya conocía. Gracias a la advertencia de que es tragedia grotesca, los espectadores no se extrañan de nada de lo que en la obra de ayer ocurre, pues ya saben que lo sobrenatural transcurrirá en todas las escenas.

Arnieches siente inclinación a lo ultratético. En muchas de sus comedias se habla de aparecidos, de tragos, de almas en pena y de sacristanes temblorosos.

En este sentido, «Que viene mi marido» es de una perfecta construcción, dentro de las dotes extraordinarias que posee Arnieches.

Todo ello resaltó claramente ayer, en el Nuevo Teatro, porque fué ejecutado con la maestría que caracteriza a los artistas que los señores Ramírez y Zorrilla acodillan.

La actuación de todas las partes que intervinieron en «Que viene mi marido», fué notabilísima.

Pedro Zorrilla encarnó al Valeriano con gracia portentosa y con una cara que si la coges Sherlock Holmes la manda a un museo criminalológico. Amalia Muñoz, revelóse como una actriz de gran expresión. Luis Moreno, hizo un superlativo fantasmagórico, al cual dió vida y realce. Y los demás enmarcaron valiosamente los cuadros escénicos de Arnieches.

V. GAMITO ITURRALDE.

OTRA ATENCIÓN

Don Rafael Ramírez ha honrado hoy nuestra casa, muy suya y de todos sus compañeros, para traernos una fotografía preciosa, con cortés dedicación, y para despedirse de nosotros, y por nuestro conducto, del público de Vito-

ria, pues, como hoy no trabajaba aquí, ha marchado en el auto de esta tarde a Bilbao, para donde mañana saldrá la Compañía.

Deseo vehemente de ésta, y de todos, era haber dado mañana otra función, pero no ha sido posible, lo cual es muy de lamentar.

Al señor Ramírez, un abrazo de despedida y la seguridad de nuestro afecto y amistad perennes.

Cámara de Comercio

Nota oficiosa

No habiéndose presentado más que una candidatura para Vocales de la Cámara de Comercio durante el próximo trienio, anoche se proclamaron Vocales y ectos a los propuestos, por sesenta y siete electores de dicha Corporación.

Los elegidos son don Moisés Ruiz de Gauna, don Felipe García, don Salustiano Mendía, señores Hijos de Aldama, don Laurentino Otero, Director Comercial de «Ajuria y Aranzabal», y don Francisco Ugarte.

Po. tanto no se celebrarán el próximo domingo las elecciones convocadas.

Compañía de los Automóviles de Alava

De la Memoria que el Consejo de Administración presenta a la Junta general de accionistas que ha de celebrarse el día 20 de Febrero, tomamos los siguientes interesantes datos:

El recorrido hecho por los automóviles durante el pasado año arroja un aumento de 9.483 kilómetros sobre 1919.

Los gastos han ascendido a 126.912.77 pesetas, ó sean, veintimil 457.70 más que en el año anterior, con un término medio durante el ejercicio de 34770 pesetas di-

Los ingresos han ascendido a 160.647.82 pesetas, con un aumento de 33.008.14 sobre el ejercicio anterior, y el término medio de ingresos ha sido de 440.13 pesetas día y 1.71 por kilómetro recorrido.

Las utilidades de este ejercicio ascienden a 34.456.50 pesetas, existiendo un aumento de 16.801.45 sobre el año anterior.

La Compañía dispone actualmente de cuatro omnibus 30/40 Hispano-Suiza, dos omnibus 35 H.P. «Plat» y un coche de turismo marca C. I. D. Lugo dice la Memoria:

«Nuestra Diputación.—Nadie ignora que las 180.000 pesetas que se ascriben las acciones en circulación están suscritas por 430 accionistas y, por tanto, resulta ocioso hacer constar que al fundar esta Compañía y suscribir sus acciones, no nos guió el menor deseo de lucro, toda vez que, aunque el negocio reportara beneficios de consideración, la cantidad que por tal concepto pudiera percibir cada accionista sería siempre insignificante, siendo únicamente nuestro propósito dotar a nuestra querida Alava de comunicaciones rápidas y económicas, por entender que las relaciones de todo orden, el comercio, la producción, etc., aumentarían notablemente si la circulación interior de la provincia se practicase por medios rápidos, cómodos y económicos.

Así lo debieron entender en aquella época la mayoría de los diputados provinciales, pues no solamente se apresuraron a tomar acciones, sino que algunos nos prestaron su alioa ayuda—que desde luego agradecemos—para llevar a feliz término la suscripción de acciones en los diversos pueblos que más tarde debían servirse de nuestros automóviles.

Pasado el tiempo debieron cambiar de opinión, pues con fecha 14 de Octubre de 1919 dirigimos a la excelentísima Diputación un escrito, que también firmó «La Unión», en cuyo documento exponíamos los

NUEVO TEATRO

Gran Compañía de comedias, dirigida por los actores cómicos Rafael Ramírez y Pedro Zorrilla

Hoy, a las seis y media de la tarde y diez y cuarto de la noche

Despedida de la Compañía

El boceto de sainete en un acto y en prosa, de Rafael de Mignel y José Pérez.

El día del juicio

La comedia en dos actos y en prosa, original de los hermanos Quintero.

La escondida senda

BANCO DE BILBAO

Capital social, 100.000.000 de pesetas
desembolsado 58.373.700
Fondos de reserva 61.373.700
Balance 2706.177.502.30

La Sucursal de Vitoria ABONA los siguientes intereses:

1/2% por 100 anual en cuentas corrientes a la vista, y
3 por 100 anual en cuentas corrientes a 7 días vista,
3 1/2 por 100 anual en imposiciones a 3 meses.
3 1/2 por 100 " " a 6 "
4 1/2 por 100 " " a un año.

Compras de valores en las Bolsas de París, Londres, Madrid, Barcelona y Bilbao, libres de comisión, así como también el cobro de los cupones correspondientes a valores depositados en las sucursales de dichas plazas.

NUEVO TEATRO

Mañana a las seis y media de la tarde y diez y cuarto de la noche dos magníficas funciones de cinematógrafo

PROGRAMA

Revista Pathe.

LA LLEGADA DE LOS REYES DE BELGICA A MADRID

La interesante película en 5 partes, interpretada por Nrk Murray

HERMANAS GEMELAS

El sábado, estreno de la emocionante serie en 15 episodios LA PRUEBA DE HIERRO, por Antonio Moreno

Nuestras conferencias.

grandes inconvenientes que el actual sistema de portazgos ofrece y pedíamos fueran nuestros automóviles exentos de este impuesto, pagando directamente a la Diputación la cantidad que se estimase prudente. Ocho meses después, en 16 de Junio de 1920, se nos contestó al referido escrito participándonos que no había medio de atender nuestra petición por estar arrendados los portazgos—se arrendaron dos meses después de presentada nuestra instancia—y que se tendría en cuenta nuestro escrito cuando se tratara de arrendarlos para 1921.

Al anunciar el arriendo de portazgos para 1921, nos encontramos sorprendidos, pues no solamente no se había tenido en cuenta nuestra solicitud, sino que cada pasada había sido elevada a 3'50 pesetas, aumentando, por tanto, este impuesto en la enorme proporción del 56 por 100.

No podemos explicarnos la conducta de nuestra Diputación sobre este particular, pues estando exentos del impuesto de peajes y pagando de ectamente a la misma los automóviles de lujo, no acertamos a comprender qué motivos existen para que los ómnibus y camiones no merezcan igual trato, toda vez que dicha Corporación no saldría por ello perjudicada.

Con frecuencia hemos tratado de hacer comprender a la mayoría de nuestros Diputados provinciales que, con el aumento de los impuestos, que ya era de consideración, el pésimo estado de las carreteras y la forma de repararlas, extendiendo a grava, que se deja meses enteros sin apisonar, es materialmente imposible seguir efectuando los servicios, no habiendo recibido de la mayor parte de dichos señores otra solución que la de aumentar el precio de los billetes.

Contra nuestros deseos de no elevar las tarifas, nos hemos visto obligados, aunque lamentándolo, a seguir sus consejos y forma de conducta, aumentando de día a día el precio de cada billete en cincuenta céntimos el precio de cada billete, única manera de poder hacer frente a esta considerable elevación en los gastos.

El Consejo de Administración propone a la Junta general:
1.º La aprobación del inventario, cuentas y balance de 1920.
2.º Que las 34 456'50 pesetas á que ascienden los beneficios, sean distribuidas en la forma siguiente: Para reservas estatutarias, 20 por 100, 6 891'30; para repartir un 5 por 100 á las acciones en circulación, 9,000; para amortización, 18 565'20.

NOTICIAS

LA COMPANIA DE MADERAS BILBAO
Medera de pino de Norte teja y fenes, por vagones completos y por expediciones sueltas.

San Roque

(JEREZ QUINADO)
Premiado con gran diploma y medalla de oro en la Exposición de Milán. El que prueba una vez este notable vino producido, recomendado por la Ciencia como uno de los mejores tónicos reconstituyentes, lo prefiere á todos los reconocidos hasta el día.

SAN ROQUE (Jerez Quinado)
Representante en Vitoria
PABLO OZARTE

Tos, bronquitis, catarros se curan rápidamente con **PASTILLAS HELENIANAS. 1'25 cada**
Pídense en Farmacias y Droguerías.

A LOS POCOS DIAS DE TOMAR EL

VINO OÑA

DEL DR. ARISTEGUI

SE NOTAN LOS EFECTOS SIGUIENTES:

- ALIMENTO DE ARETITO
- ALIMENTO DE FUERZAS
- DESAPARICION DE LOS VANTAJOS DEL DOLOR DE CABEZA
- DESODORIZACION DE LA HEPAZ
- VINO RIQUEZIMO AL BAZO
- NO ESTA ALCOHOLIZADO
- DA SALUD FUERZA Y VIGOR

Doctor Tomé Ortiz
de las clínicas de Madrid, Barcelona y París
ESPECIALISTA

Partos, enfermedades de la matriz y Genito-Urinaras.
consultas, de 12 á 5.
Floriada 34, 1.º
Teléfono 564

Córdoba

A la cárcel
Por orden del Juzgado, y en virtud de denuncia del gobernador civil, ingresó en la cárcel el abastecedor Rafael Nieto.

Se le acusa de haber telegrafiado á Málaga para que la casa suministradora suspendiera los envíos que le hacía, atentando al abastecimiento de la ciudad.

"EL DEBATE"
gran rotativo católico, de Madrid, comenzará á publicar en breve en folletón

Las Gaviotas
El emotivo y delicado autor de

"Luis, y de "Mirentchu,"
Pierre Lhande

acaba de conquistar la consagración definitiva con su última novela

Las Gaviotas
Con esta designación se denominaba durante la guerra mundial en las ambulancias francesas establecidas en el litoral italiano á las enfermeras cuya silueta esbelta y blanca ennobecía la de las aves de la costa así llamadas.

En tal ambiente pintoresco y cosmopolita, y en absoluto original, se desarrolla una acción interesantísima, se resuelve un profundo drama moral y sentimental y se desenlazan episodios sugestivos de los que son protagonistas tipos trazados con extraordinaria novedad y emocionante relieve.

La curiosa pintura, acerba y apasionante de las costumbres del personal de las ambulancias, con ser de gran valor intrínseco es lo de menos en la notable novela de

M. Pierre Lhande

Las Gaviotas
que en Francia ha obtenido un enorme éxito de crítica y de público, agotándose en breve tiempo varias ediciones.

El redactor de **EL DEBATE**

Rafael Rotllán
ha hecho de

Las Gaviotas
una traducción cuidadísima, que conserva toda la grandeza y todas las exquisiteces del original.

Coledo

Sigue la baja
Empiezan á surtir su efecto las medidas adoptadas por las autoridades para la rebaja de las subsistencias.

Han descendido bastante los precios de los artículos de mayor consumo.

Liquidación verdad

Relojes pulsera, los de 20 pesetas á 14 pesetas.
DESPIERTADORES ¡Ocasión!
Precio de ganga verdad, los de 15 pesetas á 9'50.

No comprar sin antes comprobar precios en esta casa, DATO, 24.
Sortijas alianzas oro ley 18 kilates contrastadas desde 15 pesetas.
Pendientes y sortijas de oro de ley 18 kilates con diamantes legítimos y factura de garantía, desde 30 pesetas.
Relojes de oro de ley de pulsera y bolsillo. Cadenas oro ley 18 kilates macizas para medallas, desde 17 pesetas.
Sellos oro ley macizo, desde 35 pesetas.

Bolsos oro ley contrastado desde 500 pesetas

Sortijas para señora, las de 8 pesetas á 4'50
Sellos chapados en oro para señoras y caballeros, de 10 pesetas á 5'50.
Bolsillos de plata baratísimos.
Cadenas oro de ley para reloj de caballero, desde 125 pts.
Pulseras para niñas, de 5 pesetas á 3 pesetas.
Gran surtido en relojería y joyería fina DATO 24.

Liquidación definitiva

Asmáticos - Tuberculosos
alivio inmediato, curación rápida. GO TAS HELENIANAS. 4 pts. frasco.
Pídense en Farmacias y Droguerías.

Barcelona

Nunca es tarde...

Ha visitado al Gobernador el presidente del Gremio de ultramarinos para entregarle una nota de los precios á que están dispuestos á vender los artículos de primera necesidad.

En dicha nota se hacen importantes rebajas en todos los artículos.

"La Comercial,"

Agencia Jurídico-Mercantil y de Negocios

Dirigida por **D. Eilberto Ortega**
Abogado en ejercicio
Florida, 30—VICORIA—Florida, 30

SUMARIO

Asuntos judiciales y administrativos
Práctica de Testamentarias
Reclamaciones al Ferrocarril
Negocios de Comercio. - Góbo de créditos
Compra-venta y Administración de fincas
Agencias Mercantiles
Habilitación de Clases pasivas
Gestión de negocios
Representaciones

Valencia

Sindicalistas vitoriecos

Ayer perseguía la policía á tres sindicalistas cuando al llegar á la calle de Gibraltar les echó el alto. No obedecieron y la policía, que disparó sin hacer blanco. Los sindicalistas lograron escapar.

Quintos concentrados del reemplazo 1920

A todos los correspondientes á la Zona de Vitoria que tengan contratada su sustitución por África con la Sociedad **V. Ojer y Compañía**, se ruega acudir á su representante en Vitoria, don Leopoldo Ibáñez, calle de la Independencia, 11, tienda, en seguida de celebrarse el sorteo en la Oja, con el fin de poder llevarse á efecto la operación de poner sus titulos al que le haya correspondido en suerte el servir en África.

Cangre

Avión perdido
Cerca de Alzarcarcebur cayó al agua un aeroplano de nacionalidad desconocida.

Los moros recogieron el aparato, pero no encontraron al aviador, que se supone pereció ahogado.

Dependiente

Se necesita en la peluquería de Marcelino Uriarte, Barreras, 10, Vitoria. Inútil presentarse sin buenas referencias.

Madrid

El futuro Gobierno

«El Sol» sigue hablando en su editorial de hoy de la formación de un Gobierno de coalición que sustituya el actual.

Las subsistencias

«El Imparcial», en su artículo de fondo del número de hoy, aplaude al Gobierno por su actuación en la baja de las subsistencias y en lo que se refiere al Consejo de ministros celebrado anoche, en el que se trató de la baja del trigo.

Dice el articulista que el Gobierno debe coronar su obra con medidas eficaces que lleven al consumidor los efectos de la baja.

Doctor Parra Solache, OCULISTA

Ex Ayudante de Clínicas Nacionales y Extranjeras

Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5. Calle de la Florida, 24, 2.º, dcha.



OPTICA MEDICA H. DATO. 37-VITORIA

Bajo la dirección del oculista de esta ciudad doctor PARRA Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos Oculistas.
Montaje reparaciones de todo lo concerniente á la OPTICA. Se tienen con dios de CRISTALES y ARMADURAS. Diversidad de artículos de OPTICA y accesorios.
TALLERES DE OPTICA. MEXICALTZA.

Despacho

Esta mañana han estado en Palacio despachando con el Rey el señor Dato y el ministro de la Guerra.

Miñines suspendidos

La Dirección General de Seguridad suspendió anoche los miñines que debían celebrarse en la Casa del Pueblo y en los locales de la Juventud socialista.

En el Supremo

Ante el Tribunal Supremo ha comenzado á verse esta mañana la causa seguida contra los gitanos que asesinaron á una pareja de la Guardia civil en Ujijar (Granada).

Soldado que se fuga

Esta madrugada se ha fugado del calabozo del cuartel un soldado de la Remonta que estaba preso y suariado por desertación y robo.

Despachos

El subsecretario de Gobernación dió á los repórters que había recibido un telegrama del Gobernador civil de Cádiz confirmando las noticias ya publicadas por la Prensa sobre los daños que han causado los temporales en aquella región, si bien no han ocurrido desgracias personales.

El resto de los despachos recibidos de provincias no acusan novedad alguna.

Ferrocarril de Valdepeñas á Puertollano

Se convoca á los señores accionistas de esta Sociedad á la Junta general ordinaria que, para la aprobación del balance, Memoria y cuentas del ejercicio de 1920 se celebrará, en las Oficinas de la misma, el día 28 de los corrientes, á las tres y media de la tarde.

Los libros, cuentas y documentos se hallan, á disposición de los señores accionistas, en referidas oficinas.
Vitoria, 12 de Febrero de 1921.—El Director Gerente, Enrique Celayo

Habla el Presidente

Con los repórters

El señor Dato recibió á los repórters á la hora acostumbrada, manifestándoles que el ministro de Gracia y Justicia guarda cama á consecuencia de un resfriado.

El marqués de Lema también sigue en cama por igual causa.

Las subsistencias

Añadió el señor Dato que mañana ó pasado se celebrará un nuevo Consejo de Ministros para seguir tratando de asuntos relacionados con las subsistencias y que ya quedaron planteados en el Consejo de ayer.

La constitución del Congreso

Insistió don Eduardo en su creencia de que el martes de la semana próxima quedará constituido el Congreso, pues es ya muy reducido el número de actas que quedan por discutir.

Refiriéndose á su criterio de mantener íntegros los dictámenes del Supremo, manifestó el señor Dato que ello le está causando grandes contrariedades, pero que es deber del Gobierno tener criterio cerrado en este asunto.

Proyectos de ley

También manifestó el Presidente á los repórters que en la sesión del Senado que se celebrará esta tarde se leerán varios proyectos de ley; uno fijando las fuerzas de mar y tierra y otro considerando como de

embarque el tiempo que el general Barrera permanezca al frente del Gobierno militar de Fernando Pío.

La discusión del arancel

Terminó diciendo el señor Dato que esta tarde seguirá en el Senado el debate sobre el arancel, á cuya discusión asistirá el ministro de Hacienda.

Especialista en Estómago, Intestinos, Hígado y Cirugía General

Doctor Castilla y Aransay

Plaza de la Provincia, 3, 2.º
Recibirá de once á una y de tres á cuatro

Los lunes, gratis á los pobres de nueve á diez

Teléfono 3, número 529

Zaragoza

Un detenido

La policía ha detenido á Francisco García, de 30 años de edad, de oficio bñañil, que fué el inductor del asalto á la fábrica de yeso del camino de Torrero.

Final de un juicio

Se ha celebrado esta mañana en la Audiencia la sesión final del juicio oral para ver la causa instruida contra Luis Fuertes Fuertes autor de la colocación de petardos en la calle del Refugio.

A la sesión de hoy ha acudido más público que en los días anteriores.

Al salir los obreros del trabajo se ha formado grandes grupos ante la Audiencia en actitud expectativa, para saber el resultado de la vista.

Fuerzas de Seguridad y de la Guardia civil han guardado el orden. El presidente hizo el resumen y entregó el veredicto al jurado, quien deliberó por espacio de una hora.

El veredicto dictado por el tribunal popular ha sido de culpabilidad.

Abierto el juicio de derecho, el fiscal calificó los hechos como un delito comprendido en el párrafo 2.º, caso 1.º del artículo 2.º de la ley de 10 de Julio de 1894, solicitando se imponga al procesado la pena de 8 años y un día de presidio mayor, accesorias y costas é indemnización de los daños causados sirviéndole de abono la mitad del tiempo sufrido en prisión.

El defensor ha pedido se imponga á su patrocinado el minimum de pena.

La Sala ha dictado sentencia condenando al procesado á la pena pedida por el Fiscal.

La lectura de la sentencia ha sido acogida por el público con murmullos de aprobación.

Se hacen grandes y favorables comentarios al proceder del Jurado, quien haciendo caso omiso de anónimos y amenazas, ha obrado con entera imparcialidad y justicia.

Terminado el acto, el procesado ha sido trasladado á la cárcel custodiado por fuerzas de la Guardia civil de caballería, sin registrarse el menor incidente.

Sigue la baja

Los agricultores se muestran alarmados ante la persistente baja del precio del trigo.

Este se cotiza hoy á 46 pesetas los 100 kilos.

En la capital sigue siendo muy continua la baja del pan.

Las Cortes

CONGRESO

La sesión

Se abre á las 3'35.
Preside el señor Sánchez Guerra. Desanimación en escaños y tribunas.

Se abre la discusión de dictámenes de actas con el de la de Ar.úa. El señor Rodríguez Vig ri impugna el dictamen y dice que si bien el señor Vázquez Mella salió derrotado, tuvo mayor número de votos que el candidato cervista.

Muestra varias fotografías de actas levantadas para demostrar que hubo toda clase de maquinaciones para triunfar el cervista. (Segue a sesión).

SENADO

La sesión

Se abre á las 3'30.
Preside Sánchez Toca. En el banco azul los ministros de Hacienda y Fomento.

El señor González de Echavarrí pide la revisión de los aranceles á la Junta de Aranceles y Valoraciones, con objeto de hacer uno nuevo.

El señor Argüelles aplaza el tratar de este asunto. (Segue la sesión.)

Autocamiones

Admito contratos de toda clase de mercancías, para cualquier punto. Contratos e paciales para grandes cantidades.

Servicio diario á Bilbao. Agencia en Vitoria:

BASILIO CONCHA
Teléfono 162.

Bursátiles

Cotizaciones de hoy recibidas en la Bursátil del Banco de Bilbao en Vitoria.

BOLSA DE MADRID

Interior	70'40
Interior (nuevo)	70'90
Exterior	82'50
Amortizable 5 %	93'00
	1917. 93'00
Nortes	275'00
Zaragozas	282'00
Banco	541'00
Tabacos	270'00
Azucareras	83'00
Cédulas 5 %	99'80
Río de la Plata	265'00
Francos	52'90
Libras	27'70
Marcos	12'25
Dollars	7'09

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao	1.705'00
Crédito	570'00
Ferrocarril del Norte	270'00
Sota y Aznar	1.300'00
Altos Hornos	119'00
Resineras	326'00
Explosivos	278'00

Ultima hora

Patrón agredido

BARCELONA.—A las ocho y media de esta mañana se dirigía á la barriada de Sans, donde tienen instalada su fábrica los señores Serra y Valet el primero de dichos señores, cuando al llegar el automóvil á la calle d Balaham, esquina á la de Canalejas, fué agredido por tres desconocidos.

Dos de ellos vestían traje de mecánico y otro de color claro.

Los agresores hicieron de diez y ocho á veinte disparos, resultando el señor Serra con cuatro graves heridas en el vientre, ingle derecha, costado y brazo izquierdo.

Los agresores, una vez hechos los disparos, se dieron á la fuga por la calle de Balaham, en dirección á la de Hospitallet.

El herido fué conducido á la fábrica por varios obreros de ella.

El chauffeur que iba al lado del patrón agredido resultó ileso milagrosamente.

Se cree que las causas de la agresión son debidas á que el señor Serra despidió días pasados á dicho obreros pertenecientes al Sindicato libre.

Cruz Roja

Comisión provincial de Alava

Sección de caballeros

CONSULTAS

Corazón y pulmones, doctor Alonso;

lunes, cinco tarde

Ojos, doctor Parra; lunes, seis tarde

Aparato digestivo, doctor Mingo; martes, doce mañana

Cirugía general, doctor Viana; martes, cuatro tarde

Odontología, doctor Rojas; martes, seis tarde

Nariz, garganta y oído, doctor Llorente; martes, siete tarde

Sistema nervioso, doctor Lejarreta; miércoles, doce mañana

Enfermedades de los niños, doctor Eitzagrate; miércoles, seis tarde

Piel y vías urinarias, doctor García Salazar; jueves, seis tarde

Odontología, doctor Rojas; viernes, siete tarde

Enfermedades de la nutrición, doctor Hernández; sábado, seis tarde

Matriz, doctor Rivera; sábado, siete tarde

Imprenta Vitoriana—Dato, 53

Automóviles, Autocamiones, Omnibus, Tractores

“FIAT”,

Representación exclusiva para la provincia de Alava:

E. Larramendi y Compañía.—Garage.—Vitoria
Facilitaremos catálogos y cuantos datos se nos pidan. á los interesados por los vehículos “FIAT”.

Neumáticos Michelin, Automóviles y Camiones de ocasión

Depósito de BANDAJES MACIZOS “DUNLOP”, en todas las medidas, para Autocamiones y Omnibus

Gran prensa hidráulica de 200 toneladas para la colocación de los bandajes. En media hora, próximamente, se coloca un juego de macizos

AZUFRES

Enrique Miret Espoy

Costa, 8

ZARAGOZA

Servicio directo en automóvil entre Bilbao y Vitoria

Sociedad de Automóviles “LA UNION”

Servicio de viajeros entre Bilbao y Vitoria y viceversa.

Salidas de Vitoria.—A las 8 de la mañana y 3:30 de la tarde.

Salidas de Bilbao.—A las 9 de la mañana y 3 de la tarde.

El servicio que sale de Vitoria por la mañana y de Bilbao por la tarde, pasan por Oñandiano; y el que sale de Vitoria por la tarde y de Bilbao á la mañana, pasan por Ubidea.

Despacho de billetes y facturación de encargos en Vitoria. Fu. ros 7; y en Bilbao, Arenal, 10, Bar Carabanchel.

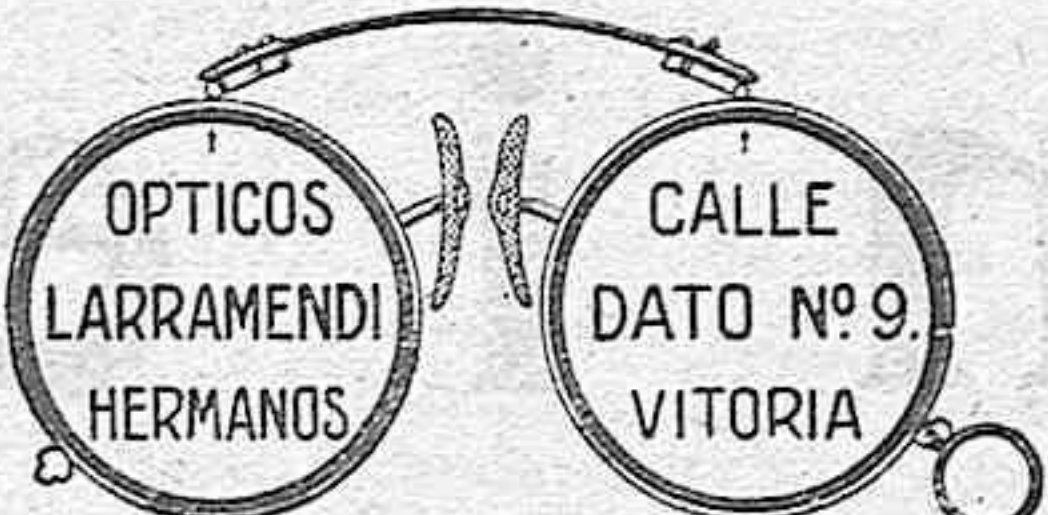
El automóvil que sale de Bilbao á las 9 de la mañana pasará por Lemona á las 9:40 pudiendo empalmar con los viajeros que salen de Peñales á las 9 de la mañana.

Tuberculosos: Alivio inmediato, curación rápida con las **GOTAS HELENIANAS** 4 pesetas frasco. Pídanse en Farmacias y Droguerías.

Compañía de los Automóviles de Alava VITORIA

En cumplimiento á lo determinado en el artículo 10 de los Estatutos se convoca á los señores accionistas á Junta general ordinaria, que celebrará el día 20 del actual, á las 11:30 de la mañana, en el Palacio de la Excmo. Diputación de Alava, para someter á su aprobación el Balance, Cuentas y Memoria correspondiente al año de 1920 y distribución de beneficios que se propone.

Según lo dispuesto en el artículo 12 de los Estatutos, tiene derecho á asistir á esta Junta los señores accionistas que sean tenedores, cuando men, de 200 pesetas nominales, debiendo depositar estas acciones ó los correspondientes resguardos en la Caja social, con dos días, por lo menos, de anticipación al señalado para la Junta. Vitoria 4 de Febrero de 1921.—El Secretario, Ricardo Busca.



ÓPTICOS ESPECIALISTAS **LARRAMENDI HERMANOS**
Dato, 9.—VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente.

Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas rápidamente con toda exactitud.

GRADUACIÓN DE LA VISTA

ÓPTICA FINA EN GENERAL LENTES Y GAFAS DE TODAS CLASES

Lupas cristales; monturas, estuches, accesorios y reparaciones

LA TOSTADORA

Vida é hijos de Ponciano Abad

Florida, 45 (esquina á Rioja)

VITORIA

Instituto de despacho y almacenes. Grandes tostadores de café; movidos por electricidad. Cafés terrefactos y naturales. Tueste diario

JOVINCELA

(Especialista de Perfumería)



AGUA JOVINCELA.—Devuelve á los cabellos blancos, rubios ó bigote, su coloración primitiva, sin tinte, sin castaño (claro u oscuro) y negro. Con el uso de esta agua maravillosa queda el cabello fino como una seda, fuerte y lozano como en la juventud. No contiene nitrato de plata, ni sustancia alguna venenosa. Última creación de la perfumería moderna. PRECIO: 5 PTAS.

DEPILATORIO JOVINCELA. Destruye el vello ó pelos superfluos en cinco minutos. Son tan sorprendentes los efectos de este depilatorio, que deja la piel en la parte depilada, tersa, fina y aterciopelada, sin causar la más pequeña irritación en el cutis. En poco tiempo se consigue destruir para siempre la raíz del vello. PRECIO: 6 PTAS.

De venta: En las principales perfumerías, Droguerías y Centros de Especificación de España. Pídanse directamente á las fabricantes de JOVINCELA, S. A., ALCAZAR DE JOVINCELA, PÉREZ DE GUZMÁN, 106, BOB MARILLAS.

JOVINCELA

Depósito en esta ciudad: Plaza Nueva, 3, droguería de Julio Rosora

Grandes obras de la guerra europea

«Mis recuerdos de la guerra», por el general alemán E. Ludendorff.

«La gran flota británica», del almirante inglés lord Jellicoe.

Gran Enciclopedia Espasa, Salvat, Segur, etc., etc.

Todos los días novedades en obras de medicina, ciencias, artes, literatura, música, religiosas y literarias. Nuevo misal romano en dos tamaños.

Correspondencia diaria con Madrid, París, Londres, Berlín é Italia, para encargos de libros.

Nuevo mapa de Europa y el gran Atlas Steller alemán. Antes de encargar toda clase de material de escuelas consúltese esta casa; por tener una rebaja grande para los señores maestros.

Grandes novedades en artículos para regalo; plumas estiligráficas de todas las marcas; el mundo; carteras y monederos en piel; escribanías de plata y cristal; surtido completo en bisutería fina; flores y coronas; perfumería en general.

Librería Universal

Vida é hijos de Linacero

JABÓN CHIMBO

El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema los objetos lavados con él.

Pedido en todas partes exigiendo siempre la marca estampada en cada trozo. Trozos de 500 y 250 gramos exclusivamente.

Sabañones. Los evita y cura rápidamente el TOPICOGI-KENS. 1'25 pesetas bote. Pídanse en farmacias y droguerías.

Artículos de cemento. Portland prensados

Cadrillos

Resistentes, impermeables, incombustibles, de aristas perfectas, no necesitan enlucido. Se cortan perfectamente á pesar de su gran dureza. Se hacen en cualquier color y con la cara útil de cualquier forma. Dimensiones 25 por 12 por 6'5.

Cejas planas

Impermeabilidad absoluta. Poco peso (35 á 37 kilos metro cuadrado). Resistentes al paso por la cubierta. De perfecto ajuste. No les afecta el hielo ni el fuego. Resisten pendientes de 20 por 100. Colores permanentes: variados á voluntad.

Bloques huecos, baldosas, tubos, fregaderas, postes de cercado y regueras para conducción de aguas á cielo abierto.

Fabricante, Julio F. de Trocóniz

Miranda de Ebro

Vinos que se vuelven

ó están expuestos á sufrir alguna alteración de las muchas que hacen desmerecer el valor de estos caldos, se corrigen con el

Viniconservador

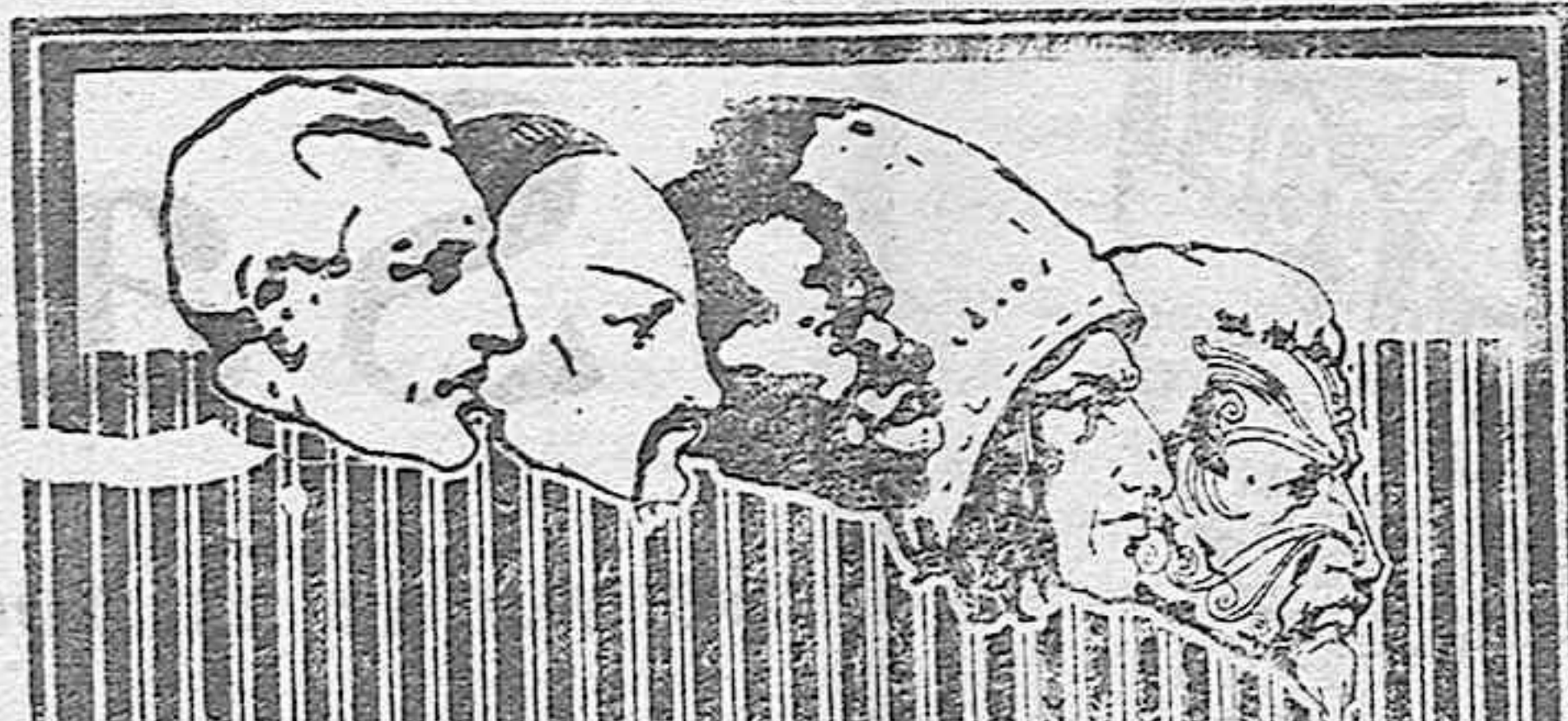
producto enológico preparado con materias químicamente puras y en proporciones exactas ajustadas á las que tolera la ley.

Este producto es completamente inofensivo.

Se aplica después de hecho el vino, para corregir ó prevenir cualquier alteración, en la proporción de un kilo en cada 250 arrobas de 16 litros.

Precio: 14 pesetas el kilo; 7'50 el medio kilo.

Prospectos y pedidos á la Administración de «La Información Agrícola», Almirante, 19.—Madrid



EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO LINGÜAS QUE PUEBLAN LA TIERRA.

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL DE PUBLICACIONES VEINTE NUMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS PAGA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMERICA ENLARGOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA COMPANIA ANONIMA CALPE MADRID, SAN MATEO 15 BARCELONA, CONSEJO DE CIENTO 416

La Exportadora, FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MONTURAS

Sebastián Ricardo Arancibia

VITORIA

Lunas de blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, catálogos, etc.—Lunas biseladas y grabadas.—Borlas biseladas.—Lunas de espejo, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con coronas y grabados.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios de colores.

ONIA M^{co} DENTISTA

Dentaduras económicas, garantizando su perfecta construcción y resultado. Extracciones con anestesia. Consulta de 10 á 1 y de 5 á 7.

San Prudencio, 28, 3.º (frente al Nuevo Teatro)

Dr. Rodríguez y Retuerto

Consultas del Asilo, Hospital y Hermanitas de los Pobres. Consulta diaria de 11 á 1 y de 3 á 5. Prescripción exacta de los cristales convenientes á cada caso determinado. POSTAS, 30—2

PERDIDA

de un libro de oraciones con broche de oro en la goma, desde la calle de la Florida número 12 á la de San Antonio 3. Se ruega su devolución á la calle de la Florida número 12, 1.º, donde se le gratificará.

A los reclutas del reemplazo 1920

La Sociedad «V. Ojer y Compañía», de Pamplona, dedicada á la substitución de reclutas del servicio activo de África, dispone de substitutos y hace contratos ventajosísimos para antes y después del sorteo, con garantías especiales que permiten no dudar de la veracidad de sus ofrecimientos. Para informarse de precios y condiciones, avísense con el representante en Vitoria don Leocadio Ibáñez, calle Independencia, número 11, tienda. También se hacen contratos, antes del sorteo, en los Ayuntamiento. No cerrar contrato sin antes consultar con esta casa.

Agua de Colonia Royal

HIGEA

Perfume delicado. - Elegantísima presentación

Exigid siempre esta marca

Frasco de 4 á 12 pesetas

BANCO DE VITORIA CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

Principales Operaciones

Cuentas corrientes á la vista, en pesetas,	al 2'50 por 100,
cheques, en francos,	al 3 por 100,
en libras,	al 5 por 100,
en marcos,	al 2 por 100.

IMPOSICIONES:

En Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas)	3'50 por 100 anual.
Ea Consignaciones á un año	4'25 por 100 anual.
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas)	3'25 por 100 anual.
A seis meses (cantidad limitada)	3'25 por 100 anual.

Compra y venta de valores en Bolsa nacional y extranjera. Giros, cartas de crédito, órdenes de pago telegráficas. Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del Banco del Estado.

Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.—Informes comerciales

Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5

Eduardo Pérez
Almacén de Música
Plaza Nueva, 32

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria

PRINCIPALES OPERACIONES

Imposiciones á la vista devengan el interés de 3'50 por 100 anual. Id. especiales á plazo de un año, el interés de 4'25 por 100 anual.

PRESTAMOS

Préstamos y apertura de cuentas corrientes de crédito con garantía hipotecaria ó de valores al interés de cinco por 100 anual.

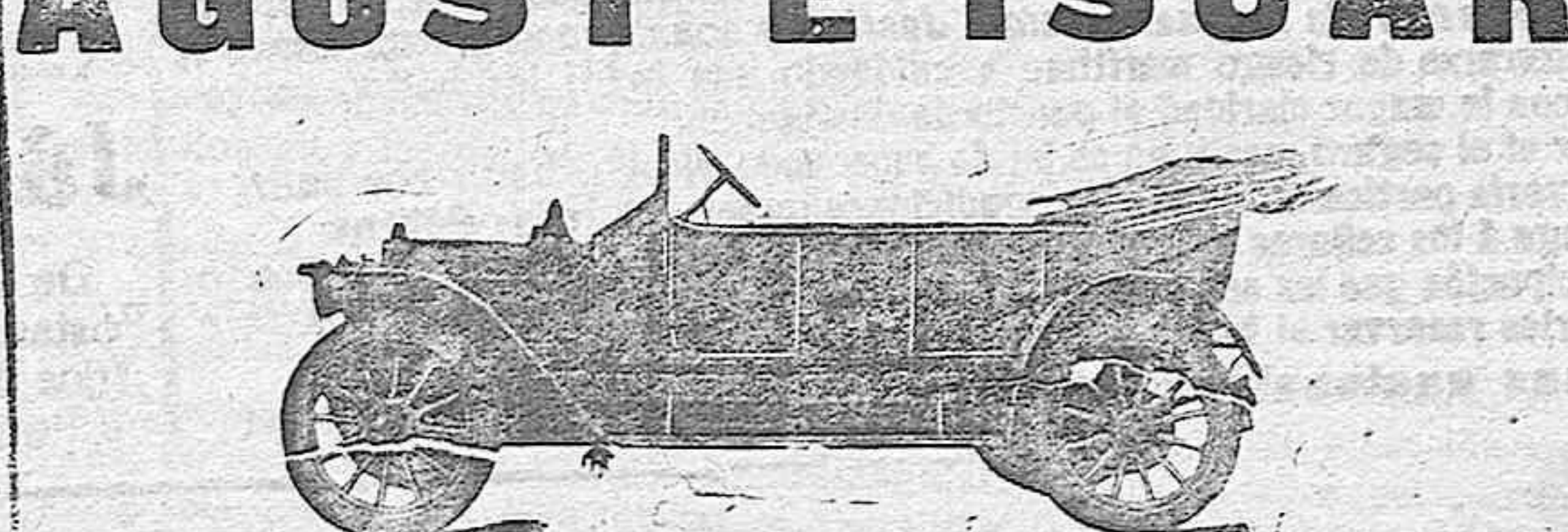
Préstamos con garantía de firmas hasta dos mil pesetas, el seis por 100 y de 2.000 pesetas en adelante, el cinco y medio por ciento.

OFICINAS: CASA CONSISTORIAL

Horas de despacho: Mañana, de nueve á una y media. Tarde, de tres media á cinco y media.

Para más detalles solicitar reglamentos, arifas y antecedentes al señor Director Gerente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria.

AGOSTE ISCAR



Fabricación y reparación de toda clase de automóviles. Especialidad en omnibus. Prontitud y economía. Presupuestos gratis.

LEGRONO



(frente á la Plaza de Abastos)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas, con cartuchos de marca.

Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos tiros, con cañones sucos, martillados de un Bloc.

Gran surtido de revólveres y pistolas automáticas, con todo tipo de accesorios de caza.

Para beber **VERDADERO COGNAC**

pedid siempre el

C o g n a c

P r u n i e r

de la casa **J. Prunier & C.^{ia}** de Cògnac (Francia)

La primera marca francesa entre las legítimas marcas de procedencia de **Cognac**

Incomparable por su bouquet y vejez á los llamados "coñacs,"

Monopolio para España: **Lorenzo de Benito.-Vitoria**

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo por que tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acídias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

El Rey de los Betunes

á base de cera



Sapoli

Se vende en todas partes

Representante para Alava: **Don Tomás Estíbariz**

General Alava, 5.—VITORIA

TRIUMPH

Motocicletas.-Bicicletas.-Sideros.-Coserías

Paseo de Recoletos, 14.-Madrid

Mecanografía

TAQUIGRAFIA Y COPIAS A MAQUINA

Se dan lecciones de Mecanografía y Taquigrafía, á precios módicos. La Taquigrafía es muy útil á los periodistas, estudiantes y todo el que tenga que dictarse á oficinas. Es también muy ventajosa para la mujer oficinista. Se hacen copias á máquina: las cien líneas comerciales. UNA PESECA Informa

IMPRENTA VITORIANA
DATO, 53

VAPORES TRASATLANTICOS ESPAÑOLS
de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

Para solicitar cabida ó informes en general, dirigirse á su consignatario

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.

San Sebastián Plaza de la Alameda, 1. Pasajes Nueva Vía, 7

Y teléfonos municipales 79 y 1011. Teléfono provincial 11-2

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia de un día antes del señalado para la salida del vapor, acompañando á cada una de ellas una nota del número de bullos, marcas y numeración, peso bruto y neto de los mismos, valor de las mercancías, destino y consignatario, expresando el interés de asegurarse de riesgo marítimo y custodiar que tomen los bullos correspondiendo con la mayor claridad al puerto de destino.

Indicar al el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bajo con built.

En caso de avería particular, según las condiciones generales de las Agencias.

Se ruega á los señores cargadores se sirvan dar aviso á esta Agencia con tiempo de la anticipación que sea posible, de las mercancías que deseen embarcar para poderse reservar el buque necesario.

buques nacionales y extranjeros. Sección de Aduanas



Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pídanse en farmacias y en la del autor, León 18, Madrid

Jábón Lagarto

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegría, Postas 20.—Señores Hijos de don José E. bina Plaza Nueva 24.—Señores Hijos de Vicente Más San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Heredia Portal del Rey 20.

Jabones Vasconia y Cantabria

Sin rival para lavado y conservación de la ropa

No tire usted su dinero comprando lámparas de mala calidad

Vaya usted á la Instaladora de

BUSEBIO ARBULO

Lámparas de medio watio y Philips Arga; de filamento metálico, varias marcas. Materiales para instalaciones de luz y timbres á precios muy ventajosos. Utensilios de cocina y calefacción. Telas eléctricas para ventiladores. Motorcitos pequeños é industriales. Instalaciones y reparaciones eléctricas en todo lo referente al ramo

CONSULTEN PRECIOS

FLORIDA (frente á la calle del Arca) :: Teléfono, 244

IMPRENTA VITORIANA. Dato, 53

Baños y aguas

Sulfaromas

sulfhídricas

nitrogenadas

Archa valota

(Guipúzcoa)

Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. ■ ■ ■ ■ ■ De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico. ■ ■ ■ ■ ■

Loeches

Agua mineral natural

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la vesícula biliar, con especialidad: congestión cerebral, bills, herpes, escrófulas, varicosas, etc. ■ ■ ■ ■ ■

purgante